



# AUTOGAS

## Einfach günstig fahren

Sauber, sparsam, komfortabel –  
wer jetzt auf Autogas-Antrieb umsteigt, profitiert

**VITOGAZ**  
Switzerland

## ADACmotorwelt:

«Ein Fahrzeug mit Autogas ist genauso sicher wie jedes andere Auto mit üblicher Benzin und Dieseltechnik.»



# Autogas/LPG – ein Multitalent

Sauber, sparsam, komfortabel – wer jetzt auf Autogas-Antrieb umsteigt, profitiert

### Warum Autogas/LPG?

Seit mehreren Jahren sind die Preise für Benzin und Diesel starken Schwankungen ausgesetzt. Die stets steigenden Preise und die Umweltdiskussion führen dazu, dass Autofahrer nach Alternativen suchen. Immer mehr Autofahrer entscheiden sich deshalb für Autogas/LPG. Nicht nur der Preis stimmt, sondern auch die Umwelt wird geschont – und das bei gleichbleibendem Komfort.

### Was ist Autogas/LPG?

Autogas/LPG auch bekannt als Propangas oder Flüssiggas (Liquefied Petroleum Gas) – ist ein hochwertiger Energieträger, der weltweit für die vielseitigsten Anwendungen und Prozesse in Industrie, Gewerbe und Haushalt eingesetzt wird.

### Was bringt Autogas/LPG?

**Sie schonen die Umwelt** Der CO<sub>2</sub>-Ausstoss liegt rund 15 Prozent unter dem eines Benziners. Die Abgasemissionen insgesamt sinken sogar um bis zu 80 Prozent. Feinstaub tritt gar nicht auf, dank rückstandsfreier Verbrennung.

**Sie fahren und tanken komfortabel** Beim Fahren mit Autogas spüren Sie keinen Unterschied – Ihr Motor läuft so ruhig und zuverlässig wie mit Benzin. Autogas-Fahrer müssen keine Leistungseinbussen hinnehmen. Und: Sie tanken genauso bequem und schnell wie bislang.

**Sie kommen weiter als andere** Mit einer Autogas-Tankfüllung kommen Sie bis zu 500 Kilometer weit – und schalten dann bei Bedarf einfach auf den Benzintank um.

**Ihre eigene Tankstelle** Ob als Flottenbetreiber oder als Tankstelleninhaber, eine eigene Autogas Tankstelle lohnt sich auf alle Fälle.





## Feinstaub? Nein Danke!

In Sachen Feinstaub-  
Diskussionen sind  
Sie fein raus.

## Eine sichere und saubere Sache

Es ist höchste Zeit für einen  
umweltschonenden Kraftstoff

Mehrere tausend Autos sind allein auf Schweizer Strassen unterwegs. Und es werden immer mehr. Höchste Zeit also für einen Kraftstoff, der deutlich abgasärmer verbrennt und die Umwelt weniger stark belastet, als herkömmliche Kraftstoffe: Die Zukunft heisst Autogas.

### **Autogas/LPG – der Umwelt zuliebe**

Im Vergleich zu Benzin oder Diesel senkt Autogas/LPG den Abgas-Ausstoss um bis zu 80 Prozent. Die Belastung der Umwelt mit Kohlendioxid liegt 15 Prozent unter denen eines Benziners. Bei einer Laufleistung von 35.000 Kilometern erspart ein Auto mit Autogas der Atmosphäre fast 1,2 Tonnen des klimaschädlichen Gases pro Jahr. Andere Schadstoffe wie Schwefeldioxid und Benzol sowie Russ und andere Partikel treten erst gar nicht auf.

### **Mit Sicherheit Autogas**

Flüssiggasfahrzeuge sind überaus sicher. Sie erreichen dieselben Qualitäts- und Sicherheitsstandards wie herkömmliche Autos. Die Hersteller der spezifischen Komponenten wie Tanks und Leitungen erfüllen höchste Sicherheitsauflagen.

Der Behälter für Flüssiggas ist die stabilste Komponente und hält grossen Drücken stand. Auch bei Auffahrunfällen. Sicherheitsventile sorgen im Extremfall für ein gezieltes Abblasen oder bei Hitze für ein kontrolliertes Abbrennen des Autogases.





## Eigene Tankstelle

Kein Problem mit VITOGAZ.  
Als Flottenbetreiber oder als Tankstelleninhaber.  
Wir haben die passende Lösung.



## Sparen mit jedem Kilometer

Wer sich für Autogas-Antrieb entscheidet, schont sein Portemonnaie.

Sparen, sparen, sparen... Egal, welche Automarke Sie bevorzugen, mit Autogas von VITOGAZ wird Ihr Auto zum SparMobil. Die im Vergleich zu Benzin und Diesel niedrigen Literpreise machen das Sparen mit Autogas leichter.

### Einsteigen und Gas geben

Die Autogastechnik steht für die nachträgliche Umstellung von Benzinfahrzeugen ebenso zur Verfügung wie für Neuwagen. Der zusätzliche Autogastank wird bei Nachrüstungen platzsparend in der Reserveradmulde montiert. Ihr Kofferraum fasst anschliessend genauso viel wie vorher. Ihr Fahrzeug bleibt ein Benziner, der zusätzlich Autogas verträgt.

### Autogas-Antrieb auch ab Werk

Die Industrie hat das Bedürfnis nach einem günstigen und sauberen Kraftstoff erkannt und liefert immer mehr Fahrzeuge, die schon ab Werk mit Autogas fahren. Dabei haben Sie ein bivalentes Fahrzeug, das neben dem Gastank weiterhin über einen Benzintank verfügt.

### Wie weit komme ich mit 100 Franken

|             |                           |        |
|-------------|---------------------------|--------|
| Autogas/LPG | (Annahme 0.99 CHF /Liter) | 840 km |
| Diesel      | (Annahme 1.57 CHF /Liter) | 707 km |
| Benzin      | (Annahme 1.42 CHF /Liter) | 640 km |

Chevrolet Captiva 2.4 lt



## Der Unterschied macht's

| VERGLEICH                             | AUTOGAS (FLÜSSIGGAS, LPG)   | ERDGAS (CNG)  |
|---------------------------------------|---|---|
| <b>Was heisst?</b>                    | LPG heisst Liquefied Petroleum Gas.   | CNG heisst Compressed Natural Gas.  |
| <b>Was ist?</b>                       | Autogas ist ein Gemisch aus Propan ( $C_3H_8$ ) und Butan ( $C_4H_{10}$ ).  | Erdgas ist hauptsächlich Methan ( $CH_4$ ).   |
| <b>Woher kommt?</b>                   | Autogas wird zu $\frac{2}{3}$ bei der Erdgasgewinnung und $\frac{1}{3}$ beim Raffinieren von Öl gewonnen. (Schweizer Produkt)                                     | Erdgas wird aus fossilen Lagerstätten gewonnen.   |
| <b>Wie wird es gelagert?</b>          | Autogas wird bei geringem Druck (4 – 8 bar) flüssig im Tank gelagert.   | Erdgas wird unter hohem Druck (200 – 240 bar) gasförmig im Tank gespeichert.  |
| <b>Wie viel kostet die Umrüstung?</b> | Eine Autogasanlage lässt sich in nahezu jedem benzinbetriebenen Fahrzeug einbauen! Die Kosten dafür liegen je nach Fahrzeug etwa bei CHF 700 – 1000.– / Zylinder. | Erdgasanlagen sind aufwendiger (Gastankdruck / Motor) und deshalb kostenintensiver! Die Umrüstung liegt bei ca. CHF 10 000.–.                       |
| <b>Reichweite?</b>                    | Bei einem 80-Liter-Gastank 80 % Befüllung (64 Liter) und einem Verbrauch von ca. 10 L / 100 km beträgt die Reichweite ca. 640 km.                                 | In einem 80 Liter Erdgastank können ca. 14 kg Erdgas betankt werden. Bei einem Verbrauch von ca. 5,5 kg / 100 km beträgt die Reichweite ca. 250 km. |

## Sparen im grossem Stil

### Betriebskosten senken mit einer eigenen Betriebstankstelle.

Für Unternehmen und Verkehrsverbände mit eigener Fahrzeug-Flotte ist Autogas aus verschiedenen Gründen sehr attraktiv: Zum einen amortisiert sich eine Umrüstung durch die in der Regel hohen Kilometerleistungen rascher als bei Privatfahrzeugen, zum anderen rentiert sich bei mehreren Fahrzeugen auch eine eigene Tankstelle. VITOGAZ hat bereits zahlreiche Betriebstankstellen eingerichtet, an denen firmeneigene Fahrzeuge Autogas tanken können.

### Noch günstiger mit eigener Tankstelle

Den grössten Spareffekt und die grösste Unabhängigkeit vom Tankstellennetz erzielen Sie mit einer eigenen Autogastankstelle direkt auf Ihrem Firmengelände. VITOGAZ unterstützt Sie bei der Einrichtung Ihrer eigenen Versorgungszentrale, mit der passenden Technik und günstigen Finanzierungsangeboten. Zukünftig tankt Ihre Autogas-Flotte «zu Hause» – und das zu einem deutlich günstigeren Literpreis als an externen Tankstellen.

VITOGAZ Switzerland AG, Customer Service Center, 2087 Cornaux  
Telefon 032 758 75 55, Fax 032 758 75 61, welcome@vitogaz.ch, www.vitogaz.ch

VITOGAZ – Energie fürs Leben

